

Product Disclosure Sheet / Lampiran Penerangan Produk

Active Care Plus

The benefit(s) payable under eligible certificate/policy/product is(are) protected by PIDM up to limits. Please refer to [PIDM's TIPS brochure](#) or contact [Chubb Insurance Malaysia Berhad](#) or PIDM (visit www.pidm.gov.my) / Manfaat-manfaat yang dibayar di bawah sijil/polisi/produk yang layak adalah dilindungi oleh PIDM sehingga had perlindungan. Sila rujuk kepada [Brosur Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans PIDM](#) atau hubungi [Chubb Insurance Malaysia Berhad](#) atau PIDM (layari www.pidm.gov.my).

Dear Customer / Pelanggan sekian,

This Product Disclosure Sheet (PDS) is designed to provide you with some key information on this personal accident insurance. / Lampiran Penerangan Produk (Lampiran) ini direka untuk memberi anda dengan beberapa maklumat utama mengenai insurans kemalangan peribadi ini.

Other customers have read this PDS and found it helpful; **you should read it too.** / Pelanggan lain telah membaca Lampiran ini dan mendapati ia berguna; **anda juga patut membacanya.**

1. What is Active Care Plus? / Apakah Active Care Plus ini?

Active Care Plus provides compensation in the event of injuries, disability or death caused solely and directly by accidental means. / Active Care Plus memberi ganti rugi apabila terjadinya kecederaan, ketidakupayaan atau kematian yang diakibatkan semata-mata dan secara langsung oleh cara yang tidak sengaja.

2. Know Your Coverage / Ketahui Perlindungan Anda

As an **illustration**, for **RM 29.00** per month, you will receive the following **coverage**:

Sebagai **ilustrasi**, untuk **RM 29.00** sebulan, anda akan menerima **perlindungan** berikut:

This Policy covers : Polisi ini melindungi :		This Policy excludes : Polisi ini mengecualikan :
- Accidental Disability / Hilang Upaya Akibat Kemalangan	Up to / Sehingga RM 50,000	- Self-inflicted injury, suicide / Kecederaan diri, bunuh diri - Professional or motor sports / Sukan profesional atau bermotor - Pre-existing medical conditions / Keadaan perubatan prawujud - War related risks / Risiko berkaitan peperangan - Illnesses and diseases / Sakit dan penyakit
- Accidental Daily Hospital Income (up to 90 days) / Pendapatan Harian Hospital Akibat Kemalangan (sehingga 90 hari)	RM 200 per day / sehari	
- Accidental Post-Hospital Allowance (lump sum) / Elaun Selepas Keluar Dari Hospital Akibat Kemalangan (bayaran sekaligus)	RM 800	
- Accident Medical Expenses (reimbursement basis) / Perbelanjaan Perubatan Akibat Kemalangan (bayaran balik)	Up to / Sehingga RM 3,000	
- Bereavement Expenses due to accidental death (lump sum) / Perbelanjaan Kematian Akibat Kematian Kemalangan (bayaran sekaligus)	RM 3,000	
- Broken Bones / Tulang Patah	Up to / Sehingga RM 20,000	
(a) The sum insured as shown under the respective Benefits above is applicable for the Insured Person and the Spouse (where applicable) between the ages of forty (40) and eighty (80) years old. / Jumlah Tertanggung yang ditunjukkan di bawah Manfaat masing-masing di atas adalah terpakai untuk Orang Tertanggung dan Pasangannya (jika berkenaan) yang berumur di antara umur empat puluh (40) dan lapan puluh (80) tahun.		
(b) The sum insured for all the Benefits above will be reduced by 50% for Insured Person and Spouse between the ages of eighty-one (81) and ninety (90) years old. / Jumlah tertanggung untuk semua Manfaat di atas akan dikurangkan sebanyak		

50%, bagi Orang Tertanggung dan Pasanggannya yang berumur di antara umur lapan puluh satu (81) dan sembilan puluh (90) tahun.

The duration of coverage is 1-month, renewable provided premium is paid each month. / Tempoh perlindungan adalah 1 bulan, diperbaharui sekiranya premium dibayar setiap bulan.

Note: The above is a brief description of certain key benefits and exclusions under the Policy and is non-exhaustive. Please read the Policy Wording for the full details, terms and conditions of the insurance. / Nota: Di atas adalah huraian ringkas mengenai manfaat dan pengecualian utama tertentu di bawah Polisi dan bukan menyeluruh. Sila baca Keterangan Polisi untuk butir-butir, terma dan syarat penuh insurans.

If you have any questions or require assistance on your personal accident insurance, you can : / Jika anda mempunyai soalan atau memerlukan bantuan mengenai insurans kemalangan peribadi anda, anda boleh :

Call us at / Hubungi kami di: 603-2058 3000

Visit us at / Lawati kami di: <https://www.chubb.com/my-en/contact-us/product-enquiry.html>

Email us at / Emel kami di: Inquiries.MY@chubb.com

3. Know Your Obligations / Ketahui Kewajipan Anda

For this personal accident insurance (depending on the plan chosen), you must pay a premium of :

Untuk insurans kemalangan peribadi ini (bergantung kepada pilihan pelan), anda mesti membayar premium :

Individual Plan Cover / Perlindungan Pelan Individu	RM 12 – RM 42 per month / sebulan
---	-----------------------------------

Individual & Spouse Plan Cover / Perlindungan Pelan Keluarga	RM 23 – RM 80 per month / sebulan
--	-----------------------------------

Total Premium you must pay is / Jumlah Premium yang anda mesti bayar: please see above/ sila rujuk atas

You also have to pay the following fees and charges / Anda juga perlu membayar fi dan caj yang berikut :

Stamp duty / Duti setem	-
Commission / Komisen	-
Other applicable charges / Caj berkenaan yang lain	8% service tax / Cukai perkhidmatan 8%

4. Other Key Terms / Lain-lain Terma

- You must provide complete and accurate information during the telemarketing call (or when you apply for this Coverage). / Anda mesti memberikan maklumat yang lengkap dan tepat semasa panggilan tele-pemasaran (atau semasa anda memohon untuk Perlindungan ini).
- You must disclose all material facts such as your occupation and personal pursuits. You must take reasonable care not to make a misrepresentation and answer questions fully and accurately. Failure to do so may result in avoidance of contract or refusal or reduction of your claim. / Anda mesti mendedahkan semua fakta penting seperti pekerjaan dan aktiviti peribadi anda. Anda mesti mengambil langkah yang munasabah tidak membuat salah nyataan dan menjawab soalan dengan lengkap dan tepat. Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan pengelakan kontrak atau penolakan atau pengurangan tuntutan anda.
- Free-look Period – You may cancel the Coverage under this Policy simply by giving Us in written notice within thirty (30) days after receiving the Certificate of Insurance. We will refund any premiums paid, provided that no claim has been made during this period. / Tempoh kajian percuma – Anda boleh membatalkan Perlindungan di bawah Polisi ini dengan memberikan Kami secara notis bertulis dalam tempoh tiga puluh (30) hari selepas menerima Sijil Insurans. Kami akan membayar balik Premium yang telah dibayar, dengan syarat tiada tuntutan telah dibuat semasa tempoh kajian percuma tersebut.
- Procedure for making a claim - When an event likely to give rise to a claim under the Policy occurs, you must inform us in writing as soon as possible and no later than 30 days from the date of occurrence. / Prosedur membuat tuntutan - Jika berlaku apa-apa kejadian yang berkemungkinan menimbulkan tuntutan di bawah Polisi ini, anda mesti memaklumkan secara notis bertulis kepada Kami secepat yang mungkin, dan dalam tempoh tiga puluh (30) hari dari tarikh kejadian.

To submit a claim, you may log in with your Certificate of Insurance number and complete the online submission with the required supporting documents on the Chubb Malaysia Claims Portal at: / Untuk membuat tuntutan, anda boleh log masuk dengan nombor Sijil Insurans anda dan lengkapkan permohonan atas talian berserta dengan dokumen sokongan kepada Portal Tuntutan Chubb Malaysia di:

<https://apac.myaccount.chubb.com/myaccount/my/default/default/default/en-MY>

Note: This list is **non-exhaustive**. You should refer to the policy/certificate for the full list of terms and conditions. / Nota: Senarai ini bukan menyeluruh. Anda patut merujuk kepada Polis/ Sijil Insurans untuk senarai terma dan syarat penuh.

5. Can I cancel my Coverage? / Bolehkah saya membatalkan Perlindungan saya?

Yes, you may cancel your Coverage by giving us at least one (1) month's prior written notice. Provided no claim has been made, you are entitled to a pro-rated refund of the portion of any premium paid, without interest. / Ya, anda boleh membatalkan Perlindungan anda dengan memberikan kami sekurang-kurangnya satu (1) bulan notis bertulis terlebih dahulu. Dengan syarat tiada tuntutan telah dibuat, anda boleh menerima bayaran balik pro-rata bahagian apa-apa premium yang telah dibayar, tanpa faedah.